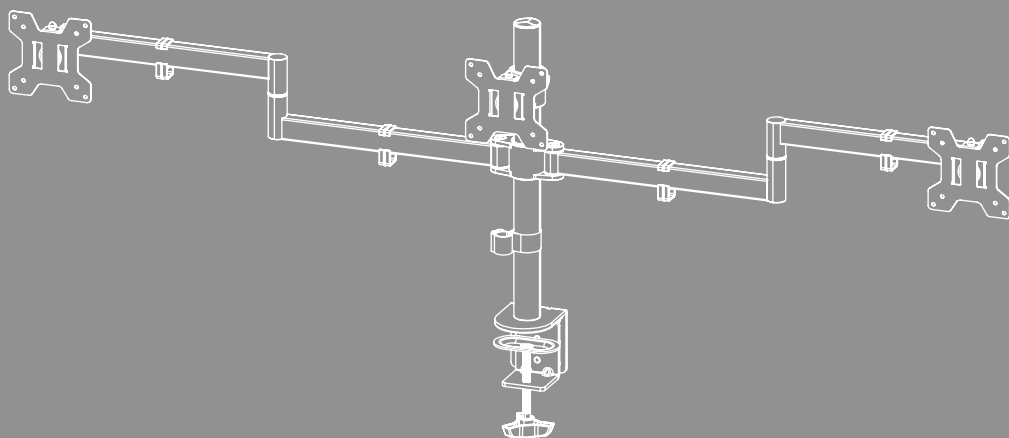


## КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ МОНИТОРА





## Содержание

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям . . . . .       | 3  |
| 2. Комплект поставки. . . . .                                     | 4  |
| 3. Требуемые дополнительные инструменты . . . . .                 | 4  |
| 4. Указания по технике безопасности . . . . .                     | 5  |
| 5. Область применения и спецификации . . . . .                    | 5  |
| 6. Подготовка к монтажу и монтаж . . . . .                        | 6  |
| 6.1 Монтаж крепления на столе . . . . .                           | 7  |
| 6.1.1 Вариант А: Монтаж при помощи зажима. . . . .                | 7  |
| 6.1.2 Вариант В: Монтаж путем сверления . . . . .                 | 8  |
| 6.2 Крепление кронштейнов для мониторов. . . . .                  | 10 |
| 6.3 Крепление к мониторам . . . . .                               | 11 |
| 6.3.1 Крепление пластин VESA на заднюю панель мониторов . . . . . | 12 |
| 6.4 Установка мониторов на крепление . . . . .                    | 13 |
| 6.5 Кабельная разводка. . . . .                                   | 14 |
| 7. Настройка и техническое обслуживание . . . . .                 | 15 |
| 8. Возможности регулировки . . . . .                              | 15 |
| 8.1 Регулировка наклона . . . . .                                 | 16 |
| 8.2 Регулировка высоты вдоль штанги . . . . .                     | 16 |
| 8.3 Настройка поворота . . . . .                                  | 16 |
| 9. Технические характеристики . . . . .                           | 17 |
| 10. Исключение ответственности. . . . .                           | 18 |
| 11. Сервисное обслуживание и поддержка. . . . .                   | 18 |
| 12. Гарантийные обязательства. . . . .                            | 18 |



## **RUS** Руководство по эксплуатации

Благодарим вас за выбор продукции Nana!

Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте, чтобы в случае необходимости у вас всегда был доступ к нему. В случае продажи изделия передайте новому владельцу краткое иллюстрированное руководство и инструкции по безопасности в печатной форме.

### **1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям**

#### **Предупреждение**



Используется для маркировки указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

#### **Примечание**



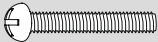
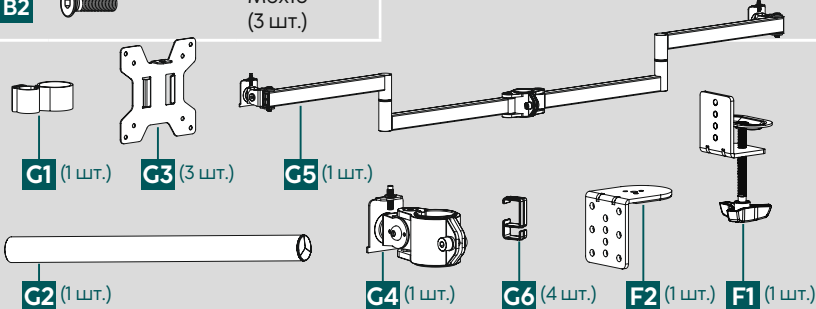
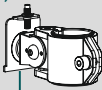
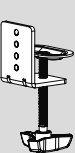
Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.



## 2. Комплект поставки

- Кронштейн для монитора
- Монтажный комплект
- Кабельный органайзер
- Инструкции по безопасности, краткое иллюстрированное руководство

### Монтажный комплект

|                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A1</b>          | M4x12<br>(12 шт.)                                                                                   | <b>B3</b>          | M6 (3 шт.)                                                                                          |
| <b>A2</b>          | M4x30<br>(12 шт.)                                                                                   | <b>C1</b>          | (1 шт.)                                                                                             |
| <b>A3</b>          | (12 шт.)                                                                                            | <b>D1</b>          | 3 мм (1 шт.)                                                                                        |
| <b>B1</b>          | M8x10<br>(2 шт.)                                                                                    | <b>E1</b>          | 5 мм (1 шт.)                                                                                        |
| <b>B2</b>          | M5x16<br>(3 шт.)                                                                                    |                   |                                                                                                     |
| <b>G1</b> (1 шт.)  | <b>G3</b> (3 шт.)  |                                                                                                     |                                                                                                     |
| <b>G2</b> (1 шт.)  | <b>G4</b> (1 шт.)  | <b>G6</b> (4 шт.)  | <b>F2</b> (1 шт.)  |
|                                                                                                     |                                                                                                     | <b>F1</b> (1 шт.)  |                                                                                                     |

### Примечание

Перед установкой крепления проверьте монтажный комплект и убедитесь, что все детали на месте, соответствуют назначению и исправны.

## 3. Требуемые дополнительные инструменты

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

### Примечание

Никогда не выполняйте монтаж крепления в одиночку. Попросите вам помочь!



## 4. Указания по технике безопасности

### Предупреждение



- В связи с большим количеством устройств на рынке прилагаемые монтажные принадлежности могут не подойти к конкретным условиям монтажа.
- В некоторых случаях винты для монтажа устройства на изделии могут оказаться слишком длинными.
- Перед началом монтажа требуется внимательно ознакомиться с инструкцией устройства. В инструкции обычно приводятся сведения о типе и размерах крепежных материалов.
- Если прилагаемые крепежные материалы не подходят для монтажа конкретного устройства, их необходимо приобрести в специальном магазине.
- При монтаже не следует применять чрезмерных усилий. Это может повредить устройство и изделие.
- В случае сомнений поручите монтаж квалифицированным специалистам и не пытайтесь выполнять его самостоятельно!

### Указание — коммерческое использование



- При коммерческом использовании предъявляются повышенные требования к безопасности.
- Поэтому необходимо соблюдать предписания Объединения отраслевых страховых союзов по предотвращению несчастных случаев при работе с электрическим оборудованием и техническими средствами и все прочие относящиеся к соответствующей отрасли и/или месту эксплуатации нормативные акты, а также все предписания по предотвращению несчастных случаев соответствующих профессиональных объединений и обществ страхователей!
- Монтаж крепления должен выполняться квалифицированным персоналом. Особенно это касается установок в школах, учебных учреждениях, кружках, мастерских самообслуживания и других учреждениях, открытых для общественного доступа.
- Регулярно проводите проверки безопасности монтажа и работоспособности, а также надлежащего состояния изделия силами соответствующего обученного персонала (рекомендуется не реже одного раза в квартал или чаще, если это требуется по месту применения) и документируйте результаты проверок.

- После монтажа изделия и установки на него нагрузки проверьте безопасность и прочность всей конструкции.
- Такую проверку необходимо проводить регулярно, но не реже одного раза в квартал.
- Нагрузка должна распределяться равномерно.
- Следите за тем, чтобы не были превышены допустимая нагрузка на изделие и допустимые размеры нагрузки.
- В случае повреждения изделия немедленно снимите нагрузку и прекратите эксплуатацию.
- Устанавливайте изделие на поверхность, достаточно устойчивую для данного изделия и закрепленного на нем устройства.
- Убедитесь, что толщина столешницы соответствует характеристикам, указанным в прилагаемой иллюстрированной инструкции или в подробных инструкциях, доступных в Интернете.
- Не устанавливайте и не крепите никакие дополнительные предметы на изделие.
- Держите упаковочный материал в недоступном для детей месте, так как существует опасность удушья.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Изделие может оставлять вмятины на поверхности стола. Это зависит от нагрузки и прочности поверхности в месте монтажа.

## 5. Область применения и спецификации

- Изделие предназначено только для использования в помещении.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.



## 6. Подготовка к монтажу и монтаж

### Примечание



- Никогда не выполняйте монтаж крепления в одиночку. Попросите вам помочь!
- Оконечные устройства имеют разные разъемы для различных возможностей подключения к кабелю и другим устройствам. Перед установкой убедитесь, останутся ли необходимые разъемы после монтажа в зоне доступа.
- Количество используемых монтажных деталей зависит от изделия и типа монтажа. Поэтому даже при правильно выполненном монтаже могут остаться лишние винты и другие мелкие детали. Сохраните их вместе с руководством по эксплуатации для дальнейшего использования (в случае продажи изделия, переезда и т. д.).

- Соблюдайте предупреждения и указания по технике безопасности.
- Выполняйте монтаж последовательно согласно руководству по монтажу.

### Примечание



- Учитывая разнообразие устройств, представленных на рынке, нет возможности описать все варианты монтажа.
- Прежде чем затягивать винты, убедитесь, что крепление ровно и плотно прилегает к обратной стороне монитора.
- Используйте прилагаемые проставки для компенсации неровностей монитора.
- Проследите за тем, чтобы все крепежные винты имели правильную длину и были затянуты от руки.

### Примечание



- Это крепление для монитора можно прикрепить к столу двумя способами:
- **Вариант А:** Монтаж при помощи зажима (толщина столешницы 10–85 мм)
- **Вариант В:** Монтаж путем сверления (толщина столешницы 10–80 мм)

### Предупреждение

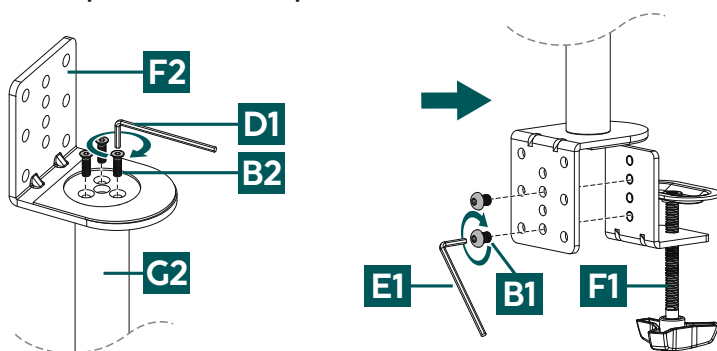


- Убедитесь, что стол обладает достаточной прочностью и устойчивостью для предполагаемого способа монтажа.

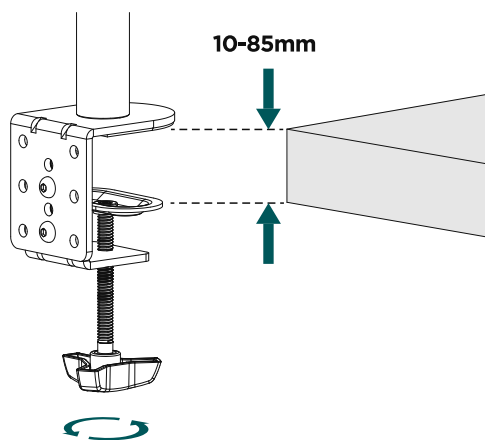


## 6.1 Монтаж крепления на столе

### 6.1.1 Вариант А: Монтаж при помощи зажима



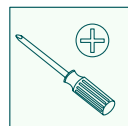
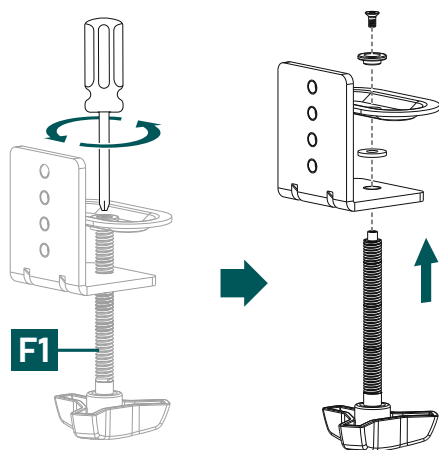
- Прикрепите первую часть зажимной ножки [F2] к стойке монитора [G2] с помощью винтов [B2] и шестигранного ключа [D1] меньшего размера.
- Далее, изнутри, прикрутите вторую часть зажимной ножки [F1] с помощью винтов [B1] и шестигранного ключа [E1] большего размера, чтобы обе части были надежно соединены.



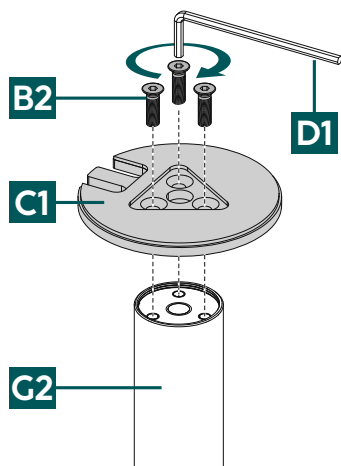
- На следующем этапе раскройте зажим [F1] и прижмите его нижнюю часть к краю стола в нужном месте.
- Убедитесь, что крепление плотно прилегает к краю стола.
- Затягивайте зажимной винт с нижней стороны до тех пор, пока крепление не будет надежно зафиксировано.



## 6.1.2 Вариант В: Монтаж путем сверления



- Сначала ослабьте винт и зажимную пластину зажима [F1]. Для этого воспользуйтесь отверткой.



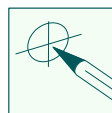
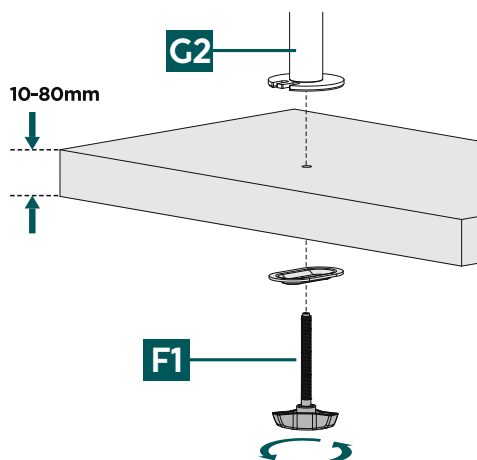
- Теперь расположите соединительный элемент [C1] на нижнем конце стойки монитора [G2] так, чтобы отверстия совпали.
- Вставьте три винта [B2] в отверстия соединительного элемента [C1] и затяните их с помощью шестигранного ключа [D1] меньшего размера.



### Примечание



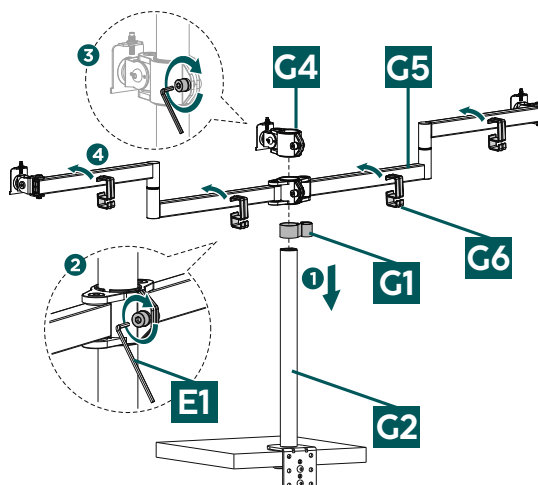
- Для установки крепления монитора вам понадобится дрель со сверлом диаметром 10 мм. Убедитесь, что сверло подходит для материала вашей столешницы; сверлить разрешается только столешницы толщиной от 10 до 80 мм.



- Используйте зажимную пластину зажима [F1] в качестве шаблона и при необходимости проверьте размеры, чтобы определить точное место сверления отверстия. Далее, перед сверлением отверстия, отметьте нужное место на столешнице.
- Прикрепите зажимную пластину к нижней стороне столешницы с помощью зажимного винта.
- Установите стойку монитора [G2] на стол сверху на зажимной винт и затяните зажимной винт снизу от руки, чтобы обеспечить надежную фиксацию стойки.



## 6.2 Крепление кронштейнов для мониторов

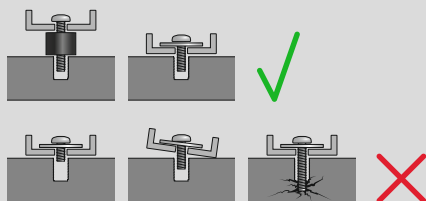


- 1 Прикрепите кабельный органайзер [G1], защелкнув его на штанге крепления [G2].
- 2 Установите кронштейн монитора [G5] на желаемой высоте на штанге [G2]. Затем закрепите его, затянув винт на задней стороне с помощью шестигранного ключа [E1] большего размера.
- 3 Повторите эту процедуру для держателя монитора [G4].
- 4 Закрепите прилагаемые кабельные зажимы [G6] на кронштейнах мониторов, выравнивая зажимы в нужном положении и закрепив их.



## 6.3 Крепление к мониторам

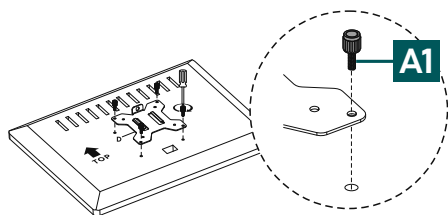
### Примечание



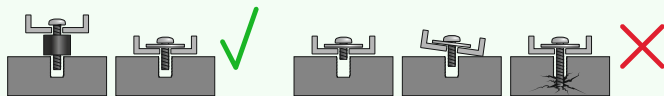
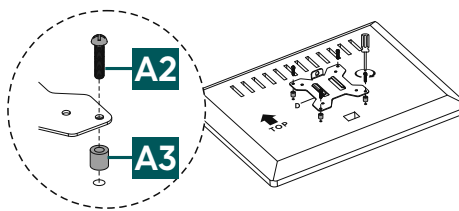
- В связи с множеством доступных на рынке оконечных устройств описать все варианты монтажа невозможно.
- Держатель на задней стенке монитора должен располагаться прямо и ровно.
- Чтобы компенсировать неровности задней панели монитора, воспользуйтесь распорками из комплекта поставки.
- Все крепежные винты должны быть соответствующей длины. Винты необходимо притянуть усилием руки.



### 6.3.1 Крепление пластин VESA на заднюю панель мониторов



или

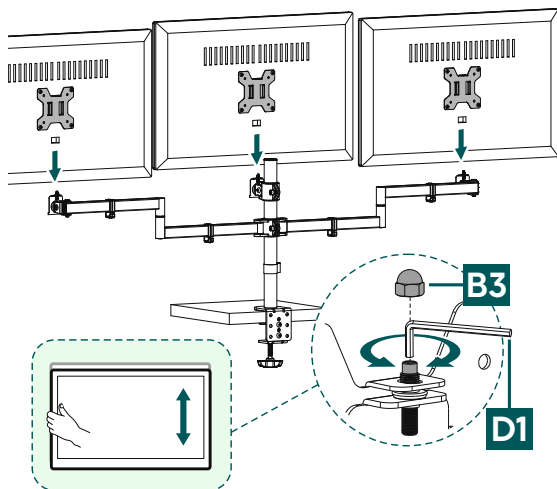


- Прикрепите пластины VESA [G3] с обратной стороны мониторов. Воспользуйтесь отверткой.
- Проследите, чтобы с винтом [A1] использовалась шайба [A3]. При необходимости используйте комбинацию винта [A2] и прокладки [A3] для компенсации неровностей монитора.



## 6.4 Установка мониторов на крепление

Обратитесь за помощью к другим людям для выполнения следующего этапа монтажа.



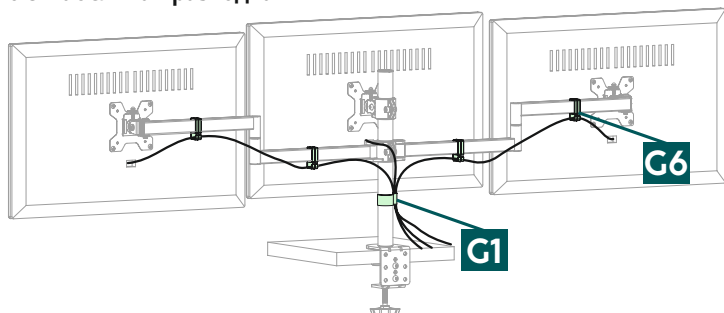
### Примечание



- Высоту каждого монитора можно регулировать с помощью резьбовой шпильки, что обеспечивает одинаковую высоту всех мониторов.
- Установите мониторы на крепление с уже прикрепленной пластиной VESA [G3]. Затем воспользуйтесь малым шестигранным ключом [D1] для резьбовой шпильки и отрегулируйте высоту мониторов. В завершение закрепите резьбовую шпильку с помощью колпачковой гайки [B3].



## 6.5 Кабельная разводка



- Прикрепите прилагаемые кабельные зажимы [G6] к несущему кронштейну, совместив зажимы в нужном положении и закрепив их (как описано в **6.2 Крепление кронштейнов для мониторов**).
- После установки монитора используйте ранее установленный кабельный органайзер [G1] и кабельные зажимы [G6] для размещения кабелей.



## 7. Настройка и техническое обслуживание

### Примечание



- Никогда не регулируйте положение крепления в одиночку. Попросите вам помочь!
- При регулировке изделия следите за тем, чтобы оно не подвергалось асимметричным нагрузкам. Превышение максимально допустимой несущей способности не допускается.

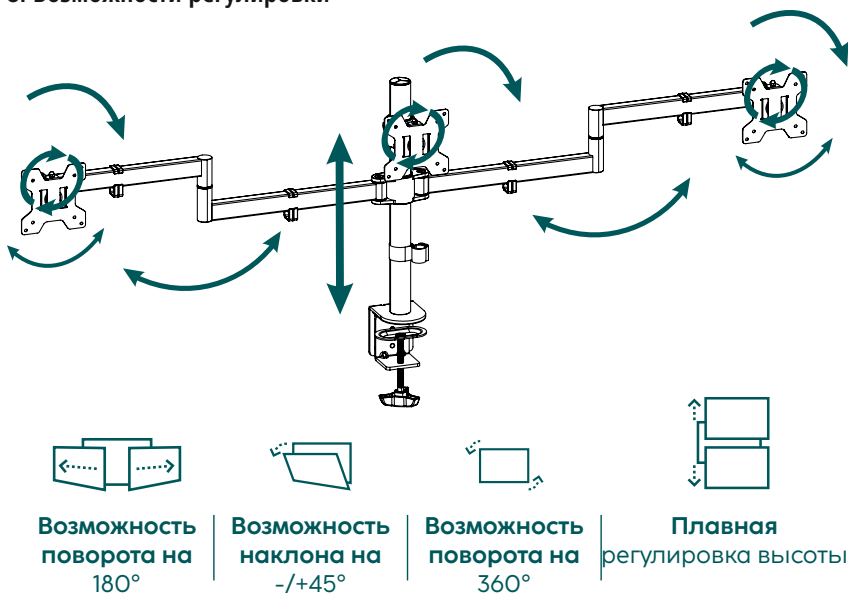
### Указание. Наклонные/подвижные крепления



- Чтобы установить постоянный угол наклона, ослабьте боковые крепежные винты, выставите нужный наклон и вновь затяните винты.
- Чтобы обеспечить возможность гибкой регулировки наклона, затягивайте винты от руки. Теперь вы можете регулировать наклон монитора в любое время.

- Для перемещения в боковом направлении откручивать винты не требуется.
- Поворачивайте, наклоняйте и вращайте установленные мониторы только в пределах отведенного диапазона.
- После монтажа изделия и установки на него нагрузки проверьте безопасность и прочность всей конструкции.
- Такую проверку необходимо проводить регулярно, но не реже одного раза в квартал.
- Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.

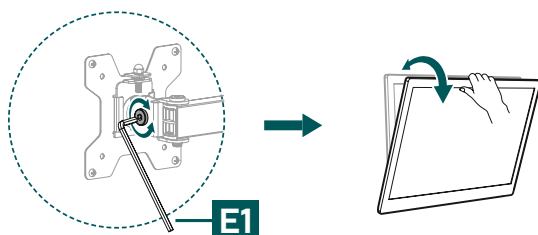
## 8. Возможности регулировки





## 8.1 Регулировка наклона

- Для установки желаемого угла наклона или горизонтального выравнивания открытые боковые крепежные винты шарниров с помощью шестигранного ключа большего размера [E1].
- Затем снова затяните винты. Если вы хотите иметь возможность регулировать наклон в любой момент, затягивайте винты от руки — это позволит вам в любой момент скорректировать положение экрана.



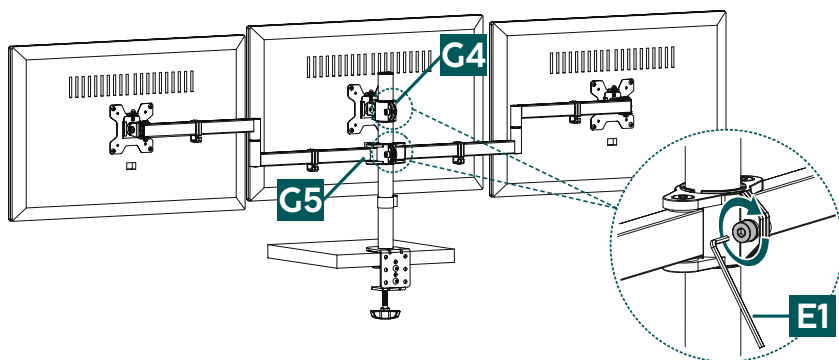
## 8.2 Регулировка высоты вдоль штанги

### Примечание



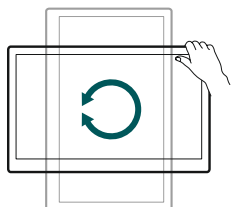
- Никогда не регулируйте положение крепления в одиночку. Попросите вам помочь!

- Для регулировки высоты кронштейна монитора [G5] и крепления монитора [G4] ослабьте винт шестигранной стороной шестигранного ключа большего размера [E1] и переместите кронштейн или крепление вверх или вниз.



## 8.3 Настройка поворота

- Для регулировки поворота не нужно откручивать никакие винты; просто отрегулируйте крепления монитора по своему усмотрению в вертикальном или горизонтальном положении.
- Убедитесь, что кабели не пережаты и что для их движения имеется достаточно места.





## 9. Технические характеристики

|                        |                                            |
|------------------------|--------------------------------------------|
| Максимальная нагрузка: | 7 кг                                       |
| Диагональ экрана:      | 33,0–69,0 см (США: 13"–27")                |
| Угол разворота:        | 360°                                       |
| Угол наклона:          | -/+ 45° (зависит от устройства)            |
| Диапазон поворота:     | 180°                                       |
| Крепление:             | по стандарту VESA:<br>75 x 75<br>100 x 100 |



## 10. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

## 11. Сервисное обслуживание и поддержка

При возникновении вопросов по изделию обращайтесь в службу поддержки Hama.

Горячая линия: +49 9091 502-0 (нем./англ.)

Дополнительную информацию по технической поддержке см. на сайте [www.hama.com](http://www.hama.com)

## 12. Гарантийные обязательства

HAMA GmbH & Co KG предоставляет для этого изделия расширенную гарантию изготовителя на отсутствие дефектов, пригодность к использованию, качество изготовления и долговечность используемых материалов в течение 10 лет. Гарантия не распространяется на совместимость изделия с будущими стандартами усовершенствованного оборудования.

В течение указанного периода компания Hama GmbH & Co KG бесплатно устранил обоснованную претензию по гарантии путем ремонта или замены изделия (на свое усмотрение).

Гарантийный срок начинается с даты покупки данного изделия и действует на всей территории ЕС.

Право на гарантию предоставляется в дополнение к законным правам и не влияет на них. Гарантия не распространяется на повреждения вследствие неправильного использования, естественного износа, воздействия химикатов или форс-мажорных обстоятельств, а также вмешательства или ремонта, выполненного вами или третьей стороной.

Также из гарантии исключены принадлежности, не входящие в базовую комплектацию изделия (акционные детали).

В случае претензии по гарантии, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу Hama GmbH & Co KG, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim, приложив документ, подтверждающий покупку. Вы также можете связаться с нами через сайт [www.hama.de](http://www.hama.de) или по телефону 09091/502-0.